

900 2917

CYBERTECH CT CLEAN TRAY CLEANER

CT Clean Tray cleaner is a concentrated solution for cleaning impression trays and dental instruments.

CT Clean Tray cleaner es una solución concentrada para la limpieza de cubetas e instrumentos dentales.

CT Clean Tray cleaner est un concentré spécial qui nettoie les et instruments portemoules sans les aggraver.

CT Clean Tray cleaner ist ein Wirkstoffkonzentrat zur schonenden Reinigung von Abformlötfeln und Instrumenten.

CT Clean Tray cleaner è un oncentrato la pulizia non aggressiva di cucchiai portaimpronta e strumentario.

It provides a fast and effective means for removing traces of alginates, zinc oxide eugenol, carboxylate and phosphate cement, as well as thermoplastic impression compounds and waxes. The ingredients are biodegradable. **Directions for use:** CT clean Tray cleaner should be used in a concentration of 5-10%. It can also be applied in undiluted form in order to remove slubbery residues. Add the contents of the dosage container to 1 litre of warm water, immerse the soiled objects in the cleaning solution for 45 minutes, depending on the degree of soiling. The clearing solution can also be used in an ultrasound bath. CT clean Tray cleaner is suitable for removing traces of alginates that have not been completely oxidized. **Precautions:** Risk of corrosion! 648/2004/EG: Entre 5% and 15% tensioactivos surfactantes, between 15% and 30% Na-EDTA, perfumes. **Danger:** Causes serious eye damage. Causes skin irritation. Flammable liquid and vapour. Keep away from heat/spark/open flames/hot surfaces. -No smoking. Keep container tightly closed. Wear protective gloves and eye protection. IF ON SKIN: Wash with plenty of soap and water. IF IN EYES: Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing. Immediately call a POISON CENTER or doctor/physician. Call a POISON CENTER or doctor/physician. If you feel unwell. If skin irritation occurs: Get medical advice / attention. In case of fire: Use low pressure water spray. Extinguish by spraying on the walls. Do not breathe vapour. Do not get inside the container. Dispose of contents contained in accordance with regional/national/international regulations. Contains: Sulfuric acid, C 13-17-sec-alkane, sodium salt.

Proporciona un rápido y eficaz resultado para eliminar restos de alginato, óxido de zinc eugenol, cemento de carboxilato y fosfato, además de localias termoplásticas y ceras. Los ingredientes son biodegradables. **Instrucciones de uso:** CT clean Tray cleaner debe usarse con una concentración del 5-10%. Se puede aplicar también sin diluir para lograr la eliminación de residuos pegajosos. Añadir el contenido de un litro de agua templada. Sumergir los objetos a limpiar en la solución durante 45 minutos. Puede ser necesario algo más de tiempo en función del grado de suciedad. La solución limpiadora puede ser usada también en una cuba de ultrasonidos. CT clean Tray cleaner es adecuado para objetos no oxidados. **Precauciones:** Riesgo de corrosión! 648/2004/EG: Entre 5% y 15% tensioactivos aniónicos, entre 5% y 30% de Na-EDTA, perfumes. **Peligro:** Provoca lesiones oculares graves. Provoca irritación cutánea. Líquido y vapores inflamables. Manténgase alejado de fuentes de calor. Evite el contacto con superficies calientes. No fumar. Mantener el envase cerrado herméticamente. Lavar las manos y gafas. EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con agua y jabón abundantes. EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando. Llamar inmediatamente a un CENTRO ANTIVENENO o a un médico. Llame a un CENTRO ANTIVENENO o a un médico, si se encuentra mal. En caso de incendio: Consulte a un médico. En caso de incendio: Emplear para apagarlo: CO2, polvo extintor o chorro de agua rociado. Almacenar en un lugar bien ventilado. Manténgalo al fresco. Eliminar el contenido y el recipiente conforme a la reglamentación local / regional / nacional / internacional. **Contiene:** Ácido sulfúrico, C 13-17-sec-alkano, sales de sodio.

Ultra-efficace, il dissout rapidement les résidus d'alginate, de pâtes a eugénol-oxyle de zinc, de ciments au phosphate ou carboxylate, ainsi que des pâtes d'émulsiants thermoplastiques et les cires. Tous les constituants sont biodegradables. **Mode d'emploi:** CT clean Tray cleaner à utiliser à une concentration de 5 à 10%. En cas d'encrassement tenace, il peut être employé tel quel. Pour diluer, compléter l'équivalent d'un litre d'eau chaude. Immerger les pièces à nettoyer dans la solution et laisser agir 45 minutes minimum suivant le degré d'encrassement. CT clean tray cleaner convient pour les baigns à ultrasons et les objets inoxydables. Attention: ne jamais plonger dans le même bain des pièces en aluminium, un nickel et un alliage. **Précautions:** Risque de corrosion! 648/2004/EG: Entre 5% et 15% de tensio-actifs anioniques, de 15% à 30% de Na-EDTA, des parfums. **Dangers:** Provoque des lésions oculaires graves. Provoque une irritation cutanée. Liquide et vapeurs inflammables. Tenir à l'écart de la chaleur et des étincelles. Éviter les surfaces chaudes. Ne pas fumer. Éviter le contact avec les surfaces chaudes. Ne pas laisser s'ouvrir le récipient fermé. Ne pas laisser s'échapper le contenu. Porter des gants de protection et un équipement de protection des yeux. EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU: Laver abondamment à l'eau et au savon. EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: Rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement retirées. Consultez un médecin. Appeler immédiatement un CENTRE ANTIPOISON ou un médecin. Appeler un CENTRE ANTIPOISON ou un médecin en cas de malaise. En cas d'irritation cutanée: Consulter un médecin. En cas d'incendie: Utiliser pour l'extinction: CO2, poudre d'extinction ou eau pulvérisée. Stocker dans un endroit bien ventilé. Ne pas fumer. Éliminer le contenu et le récipient conformément à la réglementation locale / régionale / nationale / internationale. **Contient:** Acide sulfurique, de 13-17-sec-alkane, de sels de sodium.

Der Spezialreiniger löst sehr schnell Reste von Alginaten, Zinkoxid-Eugenol- und Phosphatzementen sowie thermoplastische Abformmassen und Wachse. Die Inhaltsstoffe sind biologisch abbaubar. **Anwendung:** Der CT clean Tray cleaner wird 5-10%ig angewandt und kann bei sehr starker Verschmutzung auch als Konzentrat pur verwendet werden. Er werden ca. 1 volle Dosisflasken pro Liter warmen Wasser zugegeben. Die verunreinigten Teile werden eingetaucht und je nach Verschmutzungsgrad mind. 45 Min. einwirken lassen. Die Lösung kann auch im Ultraschall eingesetzt werden. Der Spezialreiniger ist für nichtrostende Gegenstände geeignet. Chrom-Nickel und Aluminiumteile sollten nicht gemeinsam gereinigt werden. **Korrosionsgefahr!** 648/2004/EG: Zwischen 5% und 15% anionische Tenside, zwischen 15% und 30% Na-EDTA, Duftstoffe. **Gefahr:** Verursacht schwere Augenschäden. Verursacht Hautirritationen. Flüssigkeit und Dampf entzündbar. Von Hitze/Flammen/Offener Flamme/heißen Oberflächen fernhalten. Nicht rauchen. Behälter dicht verschlossen halten. Schutzhandschuhe und Augenschutz tragen. **BEI BERÜHRUNG MIT DER HAUT:** Mit reichlich Wasser und Seife waschen. **BEI BERÜHRUNG MIT DEN AUGEN:** Einige Minuten lang vorsichtig mit Wasser ausspülen. Evtl. vorhandene Kontaktlinsen entfernen, sofern leicht möglich. Weiter ausspülen. Sofort GIFTINFORMATIONSZENTRUM oder Arzt anrufen. Bei Unwohlsein GIFTINFORMATIONSZENTRUM oder Arzt anrufen. Bei Neurologie: Ärztlichen Rat einholen / ärztliche Hilfe hinzuschauen. Bei Brand: Zum Löschen verwenden: CO2, Löschpulver oder Wasserstrahl. An einem gut belüfteten Ort lagern. Kühl halten. Entsorgung des Inhalts / des Behälters gemäß den örtlichen / regionalen / nationalen / internationalen Vorschriften. Enthält: Sulfonsäure, C 13-17-sec-Alkan-, Natriumsalze.

Questo detergente speciale dissolve velocemente i residui di alginato, ossido di zinco-eugenolo, cemento carbonilato e fosfatato, nonché paste termoplastiche per impronte e cere. I componenti sono biodegradabili. **Impiego:** Il CT clean Tray cleaner è utilizzato al 5-10%. In presenza di sporco tenace può essere utilizzato puro come concentrato. Per la preparazione, aggiungere a litro di acqua calda, immergere quindi i pezzi da pulire nella soluzione, che dovrà agire almeno 45 minuti secondo il grado di sporco. La soluzione può essere usata anche in un bagno ad ultrasuoni. Il detergente speciale è indicato per oggetti inossidabili. Le parti cromate, in nickel o alluminio non devono essere pulite insieme. **Pericolo di corrosione!** 648/2004/EG: Tra il 5% e il 15% tensioattivi anionici, tra il 15% e il 30% Na-EDTA, profumi. **Peligro:** Provoca lesiones oculares graves. Provoca irritación cutánea. Líquido y vapores inflamables. Manténgase alejado de fuentes de calor. Evite el contacto con superficies calientes. No fumar. Tener el recipiente bien cerrado. No dejar escapar el contenido. Usar guantes de protección y gafas. EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar abundantemente con agua e jabón. EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuague abundantemente con agua e jabón. EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuague abundantemente con agua e jabón. EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con agua y jabón abundantes. EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando. Llamar inmediatamente a un CENTRO ANTIVENENO o a un médico. Llame a un CENTRO ANTIVENENO o a un médico, si se encuentra mal. En caso de malaise, contactare un CENTRO ANTIVENENO o un medico. In caso di irritazione della pelle, consultare un medico. In caso di incendio: Estinguere con CO2, polvere per estintore a acqua nebulizzata. Conservare in luogo ben ventilato. Non fumare. Eliminare il prodotto/contenitore in conformità con le disposizioni locali / regionali / nazionali / internazionali. **Contiene:** Solfonico, C 13-17-sec-alkani, di sodio.



+H65890029170J



LOT

see imprint
ver la fecha impresa
voir impression
siehe Aufdruck
vedli iscripcione
zle odpruk



DE Healthcare Ltd
Unit 9, Kingsthorpe Business Centre,
Studland Road, Kingsthorpe,
Northampton NN2 6NE U.K.
Tel: +44 1634 266 056
E-Mail: info@cybertechbrand.com
www.cybertechbrand.com



Rev.2015/04